

DS-PR1-WE
Wireless Repeater

Quick Start Guide

EN 50131-1:2006+A2:2017
EN 50131-3:2009
EN 50131-6:2017
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG)2
Environmental Class(EC) II
Certified by KIWA



ENGLISH

1 APPEARANCE

- | | | |
|--------------------|------------------------------|--------------------|
| 1. Fault Indicator | 2. Signal Strength Indicator | 3. Power Indicator |
| 4. Tamper Switch | 5. Power Switch | 6. Serial Port |
| 7. Power Interface | | |

2 ENROLLMENT

3 INSTALLATION

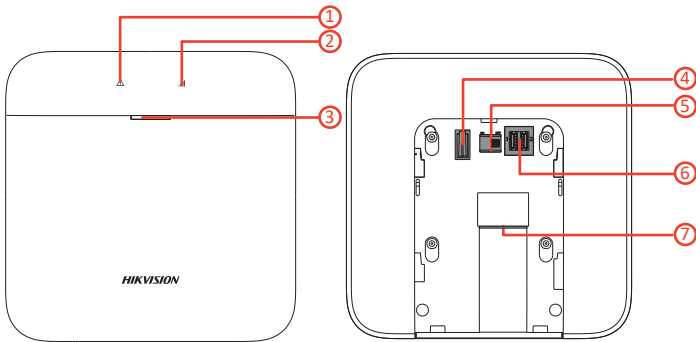
- I. Check signal strength.
II. Install the device.
a. Route the cable through the bottom cable hole or knock-out cable hole.
b. Mount the device.

Note: It is recommended to install it vertically. If it is installed horizontally, the signal will be attenuated.

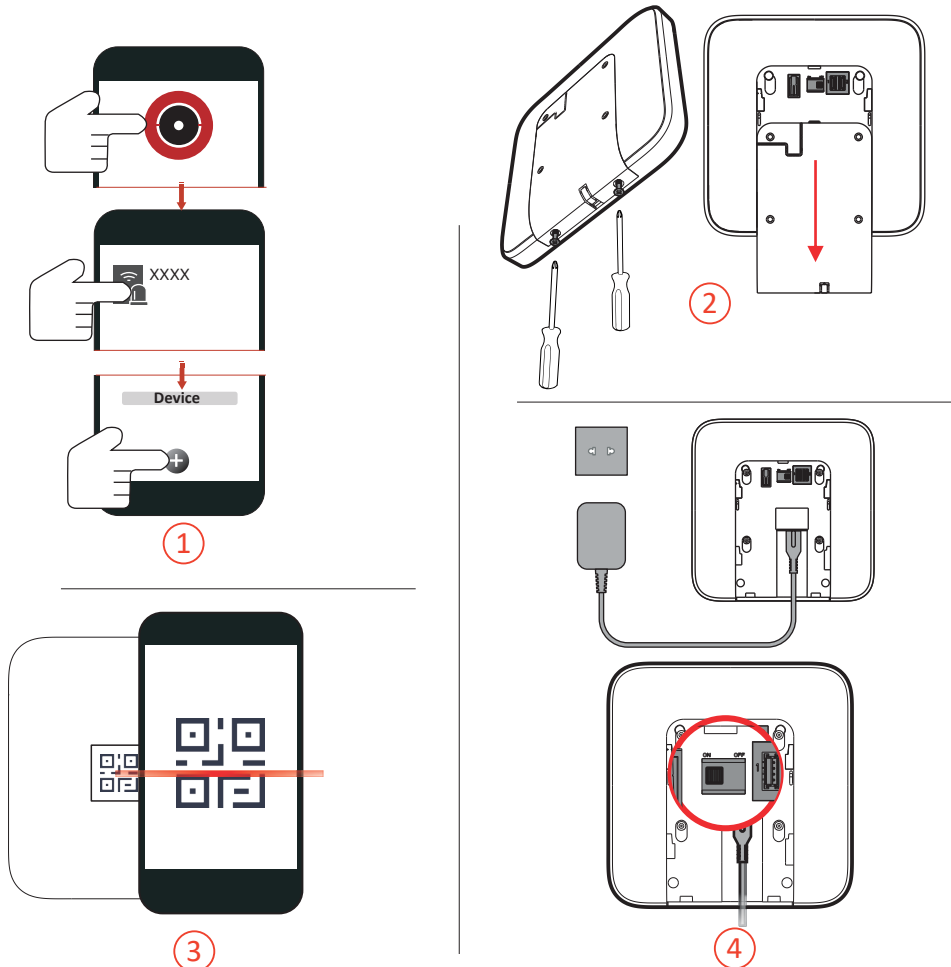
Specification

Tamper-proof	1, Front and Back
Auto pairing	Supported
Power switch	1
RF method	Two way communication
RF frequency	868 MHz
Power supply	100VAC to 240VAC
Battery type	Built in lithium battery
Battery life span	Up to 35 hours
LEDs status	3, register/signal (green/red), power (green), fault (amber)
Operation temperature	-10 °C~+55 °C/certified -10 °C~+40 °C
Operation humidity	10%~90%
Shell material	Plastic
Dimension (W×H×D)	150×150×25 mm
Weight	372 g
Color	White
Installation method	Wall mounting
PSU type	Type A
Low battery voltage	3.68 V
Current	Max. current: 180mA Quiescent current: 93.8mA

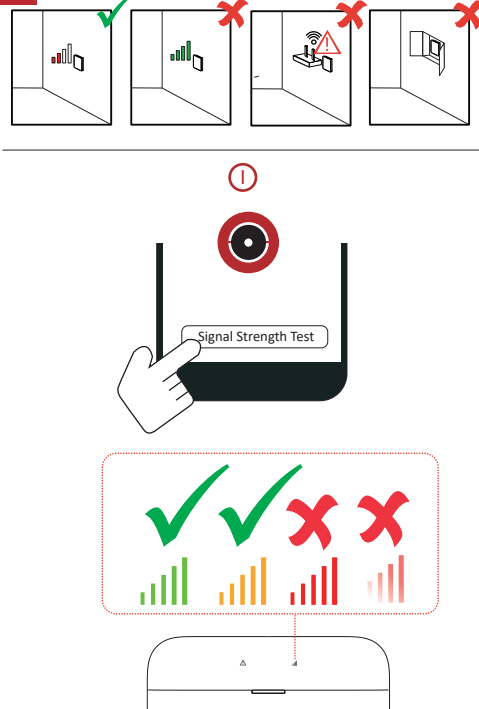
1



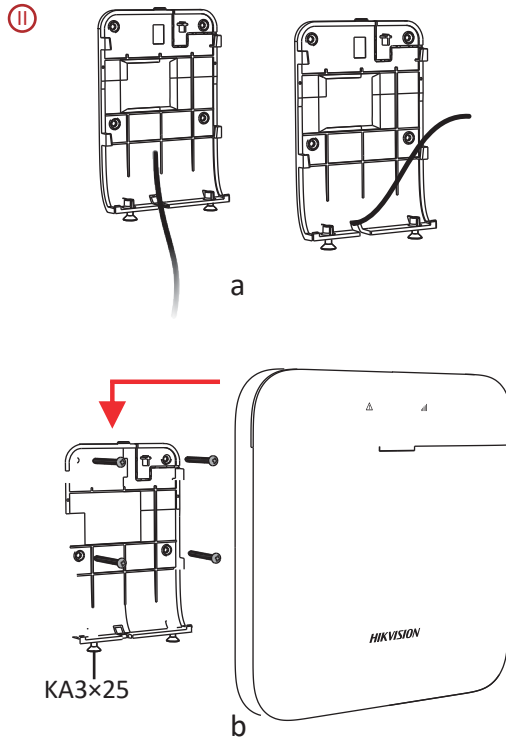
2



3



II



FRANÇAIS

1 APPARENCE

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Voyant de panne | 2. Indicateur de puissance du signal |
| 3. Voyant d'alimentation | 4. Contact antisabotage |
| 5. Interrupteur d'alimentation | 6. Port série |
| | 7. Interface d'alimentation |

2 ASSOCIATION

3 INSTALLATION

- I. Vérifiez la puissance du signal.
II. Installez l'appareil.
a. Faites passer le câble par le trou du bas prévu pour le câblage ou défonyez le trou.
b. Fixez l'appareil.

Remarque : Il est recommandé de l'installer verticalement. Lorsqu'il est installé horizontalement, le signal est atténué.

Spécification

Antisabotage	1, avant et arrière
Autocouplage	Pris en charge
Interrupteur d'alimentation	1
Méthode RF	Communication bidirectionnelle
Fréquence RF	868 MHz
Alimentation électrique	100 à 240 V CA
Type de batterie	Batterie au lithium intégrée
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 35 heures
Voyants d'état	3, inscription/signal (vert/rouge), alimentation (vert), panne (orange)
Température de fonctionnement	-10 °C~+55 °C/certifié -10 °C~+40 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Matériau du boîtier	Plastique
Dimensions (L x H x P)	150 x 150 x 25 mm
Poids	372 g
Couleur	Blanc
Méthode d'installation	Montage mural
Type PSU	Type A
Tension faible de la batterie	3,68 V
Intensité	Intensité max. : 180 mA Courant de repos : 93,8 mA

ESPAÑOL

1 APARIENCIA

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Indicador de fallo | 2. Indicador de fuerza de señal |
| 3. Piloto de alimentación | 4. Interruptor antimanipulación |
| 5. Interruptor de alimentación | 6. Puerto serie |
| | 7. Conexión de alimentación |

2 REGISTRO

3 INSTALACIÓN

- I. Comprobar la intensidad de la señal.
II. Instalar el dispositivo.
a. Haga pasar el cable a través del orificio de la parte inferior o por el orificio pre-perforado a tal efecto.
b. Monte el dispositivo.

Nota: Se recomienda una instalación vertical. Si se instala horizontalmente, la señal se verá atenuada.

Especificación

Antimanipulación	1, Delante y detrás
Emparejamiento automático	Compatible
Interruptor de alimentación	1
Método de RF	Comunicación bidireccional
Frecuencia de RF	868 MHz
Fuente de alimentación	de 100 a 240 VCA
Tipo de batería	Batería de litio integrada
Duración de la batería	Hasta 35 horas
Estados del led	3, registro/señal (verde/rojo), encendido (verde), fallo (ámbar)
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 55 °C/certificado -10 °C a 40 °C
Humedad de funcionamiento	10% ~ 90%
Material de la carcasa	Plástico
Dimensiones (An x Al x F)	150 x 150 x 25 mm
Peso	372 g
Color	Blanco
Método de instalación	Montaje en la pared
Tipo de PSU	Tipo A
Baja tensión de la batería	3,68 V
Corriente	Corriente máx.: 180 mA Corriente de reposo: 93,8 mA

DEUTSCH

1 AUFBAU

- | | | |
|---------------------|------------------------|------------------------|
| 1. Fehleranzeige | 2. Signalstärkeanzeige | 3. Betriebsanzeige |
| 4. Sabotageschalter | 5. Ein/Aus-Schalter | 6. Serieller Anschluss |
| 7. Stromanschluss | | |

2 REGISTRIERUNG

3 INSTALLATION

- I. Überprüfen Sie die Signalstärke.
II. Installieren Sie das Gerät.
a. Führen Sie das Kabel durch die untere Kabeldurchführung oder das Kabelausbrechloch.
b. Installieren Sie das Gerät.

Hinweis: Wir empfehlen eine vertikale Installation. Bei einer horizontalen Installation wird das Signal abgeschwächt.

Technische Daten

Sabotagesicherheit	1, vorn und hinten
Automatische Kopplung	Unterstützt
Ein/Aus-Schalter	1
Funkmethode	Zwei-Wege-Kommunikation
Funkfrequenz	868 MHz
Spannungsversorgung	100 V/AC bis 240 V/AC
Batterietyp	Integrierter Lithium-Akku
Akkulaufzeit	Bis zu 35 Stunden
LED-Status	3, Registrierung/Signal (grün/rot), Stromversorgung (grün), Fehler (bersteinfarben)
Betriebstemperatur	-10 °C bis +55 °C/zertifiziert -10 °C bis +40 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % - 90 %
Gehäusematerial	Kunststoff
Abmessungen (B x H x T)	150 x 150 x 25 mm
Gewicht	372 g
Farbe	Weiß
Installationsmethode	Wandmontage
Netzteiltyp	Typ A
Niedrige Akkuspannung	3,68 V
Strom	Max. Strom: 180 mA Ruhestrom: 93,8 mA

ITALIANO

1 ASPETTO

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Indicatore di errore | 2. Indicatore di potenza del segnale |
| 3. Indicatore di alimentazione | 4. Interruttore manomissione |
| 5. Interruttore di alimentazione | 6. Porta seriale |
| | 7. Interfaccia di alimentazione |

2 REGISTRAZIONE

3 INSTALLAZIONE

- I. Controllare l'intensità del segnale.
II. Installare il dispositivo.
a. Far passare il cavo attraverso il foro del cavo inferiore o attraverso il foro predisposto.
b. Installare il dispositivo.

Nota: Si consiglia di installare in verticale. Installando in orizzontale, il segnale sarà attenuato.

Specifiche

Antimanomissione	1, Lato anteriore e posteriore
Associazione automatica	Supportato
Interruttore di alimentazione	1
Metodo RF	Comunicazione bidirezionale
Frequenza radio	868 MHz
Alimentazione	Da 100 VCC a 240 VCC
Tipo di batterie	Batteria al litio integrata
Durata delle batterie	Fino a 35 ore
Stato LED	3, registro/segnale (verde/rosso), alimentazione (verde), guasto (ambra)
Temperatura di esercizio	-10 °C~+55 °C / certificazione -10 °C~+40 °C
Umidità di esercizio	10%~90%
Materiale del guscio	Plastica
Dimensioni (L x A x P)	150 x 150 x 25 mm
Peso	372 g
Colore	Bianco
Metodo di installazione	Montaggio a parete
Tipo PSU	Tipe A
Tensione batteria bassa	3,68 V
Corrente	Corrente max: 180 mA Corrente in standby: 93,8 mA

PORTUGUÊS (BRASIL)

1 APRESENTAÇÃO

1. Indicador de falha
2. Indicador de intensidade do sinal
3. Indicador de energia
4. Interruptor de violação
5. Interruptor
6. Porta serial
7. Entrada de alimentação

2 REGISTRO

3 INSTALAÇÃO

- I. Verifique a intensidade do sinal.
- II. Instale o dispositivo.

a. Passe o cabo pelo orifício de cabo inferior ou pelo orifício do passa-cabos.

b. Monte o dispositivo.

Observação: É recomendável instalá-lo na vertical. Se for instalado na horizontal, o sinal será atenuado.

PORTUGUÊS

1 ASPETO

1. Indicador de falha
2. Indicador de intensidade do sinal
3. Indicador de alimentação
4. Interruptor de Adulteração
5. Interruptor de Alimentação
6. Porta série
7. Interface de alimentação

2 REGISTO

3 INSTALAÇÃO

- I. Verifique a intensidade do sinal.
- II. Instale o dispositivo.

a. Passe o cabo pelo orifício da secção inferior ou através do orifício pré-perfurado para tal efeito.

b. Monte o dispositivo.

Nota: Recomenda-se que seja instalado na vertical. Se for instalado numa posição horizontal, o sinal será atenuado.

РУССКИЙ

1 ВНЕШНИЙ ВИД

1. Индикатор сбоя
2. Индикатор уровня сигнала
3. Индикатор питания
4. Реле защиты от вскрытия
5. Выключатель питания
6. Последовательный порт
7. Гнездо электропитания

2 РЕГИСТРАЦИЯ

3 УСТАНОВКА

- I. Проверьте уровень сигнала.
- II. Установите устройство.

a. Пропустите кабель через нижнее или выбивное кабельное отверстие.

b. Закрепите устройство.

Примечание: Рекомендуется устанавливать устройство в вертикальном положении. При горизонтальной установке устройства происходит ослабление сигнала.

NEDERLANDS

1 VERSCHIJNING

1. Foutindicator
2. Signaalsterkte-indicator
3. Aan/uit-indicator
4. Sabotageschakelaar
5. Aan-/uitschakelaar
6. Seriële poort
7. Voedingsinterface

2 INSCHRIJVING

3 INSTALLATIE

- I. Controleer signaalsterkte.
- II. Installeer het apparaat.

a. Leid de kabel door het onderste kabelgat of het uitdrukbare kabelgat.

b. Monteer het apparaat.

Opmerking: Het wordt aanbevolen om het verticaal te installeren. Bij horizontale installatie wordt het signaal gedempt.

TÜRKÇE

1 GÖRÜNÜM

1. Arıza Göstergesi
2. Sinyal Gücü Göstergesi
3. Güç Göstergesi
4. Kurcalama anahtar
5. Güç Düğmesi
6. Seri Port
7. Güç Arayüzü

2 KAYIT

3 KURULUM

- I. Sinyal gücünü kontrol edin.
- II. Cihazı kurun.

a. Kabloyu alt kablo deliğinden veya itme kablo deliğinden geçirin.

b. Cihazı monte edin.

Not: Dikey olarak kurulması önerilir. Yatay olarak kurulursa sinyal gücü azalır.

Especificações

Antiviolação	1, Frente e verso
Pareamento automático	Suportado
Interruptor	1
Método de RF	Comunicação bidirecional
Frequência de RF	868 MHz
Fonte de alimentação	100 VCA a 240 VCA
Tipo de pilha	Bateria de lítio integrada
Vida útil das baterias	Até 35 horas
Status dos LEDs	3, registrar/sinal (verde/vermelho), energia (verde), falha (âmbar)
Temperatura de operação	-10 °C a 55 °C; certificado de -10 °C a 40 °C
Umidade de operação	10% a 90%
Material do invólucro	Plástico
Dimensões (L x A x P)	150 mm x 150 mm x 25 mm
Peso	372 g
Cor	Branco
Método de instalação	Montagem na parede
Tipo PSU	Tipo A
Baixa tensão da bateria	3,68 V
Corrente	Corrente máx.: 180mA Corrente quando inativo: 93,8 mA

Especificações

Inviolável	1, Frente e verso
Emparelhamento automático	Suportada
Interruptor de alimentação	1
Método de RF	Comunicação bidirecional
Frequência RF	868 MHz
Alimentação elétrica	100 VCA a 240 VCA
Tipo de pilha	Bateria de lítio integrada
Duração da bateria	Até 35 horas
Estado dos LEDs	3, registo/sinal (verde/vermelho), energia (verde), falha (laranja)
Temperatura de funcionamento	-10 °C~+55 °C/certificado -10 °C~+40 °C
Humidade de funcionamento	10%~90%
Material do invólucro	Plástico
Dimensões (L x A x P)	150 x 150 x 25 mm
Peso	372 g
Cor	Branco
Método de instalação	Montagem na parede
Tipo PSU	Tipo A
Tensão baixa da bateria	3,68 V
Corrente	Corrente máx.: 180 mA Corrente de repouso: 93,8 mA

Технические данные

Противовзломная защита	1, спереди и сзади
Автоматическое сопряжение	Поддерживается
Выключатель питания	1
Метод радиопередачи	Двусторонняя аудиосвязь
Радиочастота	868 МГц
Электропитание	100~240 В пер. тока
Тип батареи	Встроенный литиевый аккумулятор
Срок службы батарей	До 35 часов
Индикатор состояния	3, регистр/сигнал (зеленый/красный), питание (зеленый), сбой (желтый)
Рабочая температура	От -10 °C до +55 °C / официально от -10 °C до +40 °C
Влажность в рабочем режиме	От 10 % до 90 %
Материал корпуса	Пластмассовый
Размеры (Ш x В x Г)	150 x 150 x 25 мм
Вес	372 г
Цвет	Белый
Способ установки	Настенное крепление
Тип источника питания	Тип А
Пониженное напряжение батарее	3,68 В
Ток	Макс. ток: 180 мА Ток покоя: 93,8 мА

Specificatie

Sabotagebestendig	1, Voor- en achterkant
Automatische koppeling	Ondersteund
Aan-/uitschakelaar	1
RF-methode	Tweerichtingscommunicatie
RF-frequentie	868 MHz
Stroomvoorziening	100 VAC tot 240 VAC
Accutype	Ingebouwde lithiumaccu
Levensduur batterij	Tot 35 uur
Status-LEDs	3, register/signaal (groen/rood), voeding (groen), fout (blauw)
Bedrijfstemperatuur	-10°C - +55°C/gecertificeerd -10°C - +40°C
Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	10% ~ 90%
Materiaal behuizing	Plastic
Afmeting (B x H x D)	150 x 150 x 25 mm
Gewicht	372 g
Kleur	Wit
Installatiemethode	Wandmontage
PSU-type	Type A
Lage accuspanning	3,68 V
Stroom	Max. stroom: 180 mA Ruststroom: 93,8 mA

Özellikler

Kurcalamaya dayanıklı	1, Ön ve Arka
Otomatik eşleme	Destekleniyor
Güç düğmesi	1
RF yöntemi	İki yönlü iletişim
RF frekansı	868 MHz
Güç kaynağı	100 VAC ila 240 VAC
Pil türü	Yerleşik lityum pil
Pil kullanim ömrü	35 saate kadar
LED'lerin durumu	3, kayıt/sinyal (yeşil/kırmızı), güç (yeşil), arıza (bal rengi)
Çalışma sıcaklığı	-10°C~+55°C/sertificali -10°C~+40°C
Çalışma nem	%10~%90
Gövde malzemesi	Plastik
Boyut (G x Y x D)	150 x 150 x 25 mm
Ağırlık	372 g
Renk	Beyaz
Montaj yöntemi	Duvara montaj
PSU tipi	Tip A
Düşük pil voltajı	3,68 V
Akım	Maks. akım: 180 mA Sessiz akım: 93,8 mA

ČEŠTINA

1 VZHLED

1. Indikátor poruchy
2. Indikátor síly signálu
3. Indikátor napájení
4. Spínač neoprávněné manipulace
5. Vypínač
6. Sériový port
7. Napájecí konektor

2 REGISTRACE

3 MONTÁŽ

- I. Zkontrolujte sílu signálu.
- II. Instalujte zařízení.

a. Veďte kabel spodním otvorem pro kabel nebo vylamovacím otvorem pro kabel.

b. Namontujte zařízení.

Poznámka: Doporučujeme nainstalovat ve vísle poloze. Pokud bude nainstalováno ve vodorovné poloze, signál bude slabší.

DANSK

1 UDSEENDE

1. Kontrollampe for fejl
2. Kontrollampe for signalstyrke
3. Kontrollampe for strøm
4. Manipulationskontakt
5. Strømafbryder
6. Seriel port
7. Strømtstk

2 REGISTRERING

3 INSTALLATION

- I. Kontrollér signalstyrke.
- II. Installér enheden.

a. Før kablet igennem det nederste kabelhul, eller fjern dækladen til kabelhul.

b. Monter enheden.

Bemærk: Det anbefales at installere den lodret. Signalet svækkes, hvis den installeres vandret.

MAGYAR

1 KÜLSŐ MEGJELENÉS

1. Hiba jelző fény
2. Jelerősség-jelzőfény
3. Bekapcsolást jelző fény
4. Szabotázskapcsoló
5. Tápkapcsoló
6. Soros port
7. Tápcsatlakozó

2 REGISZTRÁLÁS

3 TELEPÍTÉS

- I. Ellenőrizze a jelerősséget.
- II. Telepítse a készüléket.

a. Vezesse át a kábelt az alsó kábelfuraton vagy törje ki a kábelfuratot.

b. Szerelje fel az eszközt.

Megjegyzés: Függőleges felszerelés ajánlott. Vízszintes felszerelés esetén gyenge lesz a jel.

POLSKI

1 ELEMENTY URZĄDZENIA

1. Wskaźnik usterki
2. Wskaźnik siły sygnału
3. Wskaźnik zasilania
4. Przełącznik zabezpieczenia antysabotażowego
5. Przełącznik zasilania
6. Port szeregowy
7. Złącze zasilania

2 REJESTRACJA

3 INSTALACJA

- I. Sprawdź siłę sygnału.
- II. Zainstaluj urządzenie.

a. Przelóż przewód przez otwór w podstawie lub na krawędzi.

b. Przymocuj urządzenie.

Uwaga: Zalecana jest instalacja pionowa. W przypadku instalacji poziomej sygnał może być tłumiony.

ROMÂNĂ

1 ASPECT

1. Indicator eroare
2. Indicator al intensității semnalului
3. Indicator de putere
4. Comutator alterare
5. Comutator alimentare
6. Port serial
7. Interfața de alimentare

2 ÎNSCRIERE

3 INSTALAREA

- I. Verificați puterea semnalului.
- II. Instalați dispozitivul.

a. Introduceți cablul prin deschiderea inferioară pentru cablu sau loviți deschiderea pentru cablu.

b. Montați dispozitivul.

Notă: Se recomandă instalarea acestuia pe verticală. Dacă este instalat orizontal, semnalul va fi atenuat.

Technické údaje

Ochrana před neoprávněnou manipulací	1, vpředu a vzadu
Automatické párování	Podporováno
Vypínač	1
Metoda RF	Obousměrná komunikace
Frekvence VF	868 MHz
Napájení	100 V stř. až 240 V stř.
Typ baterie	Vestavěná lithiová baterie
Životnost baterie	Až 35 hodin
Stav indikátorů LED	3, registrace/signál (zelená/červená), napájení (zelená), porucha (žlutá)
Provozní teplota	−10 °C až +55 °C / certifikováno pro −10 °C až +40 °C
Provozní vlhkost	10 %–90 %
Materiál krytu	Plast
Rozměry (Š x V x H)	150 x 150 x 25 mm
Hmotnost	372 g
Barva	Bílá
Způsob instalace	Montáž na zeď
Typ PSU	Typ A
Napětí slabé baterie	3,68 V
Proud	Max. proud: 180 mA Klidový proud: 93,8 mA

Specifikation

Manipulationssikret	1, Forside og bagside
Automatisk parring	Understøttet
Strømafbryder	1
RF-metode	Tovejskommunikation
RF-frekvens	868 MHz
Strømforsyning	100-240 V vekselstrøm
Batteritype	Indbygget litium-batteri
Batterilevetid	Op til 35 timer
LED-status	3. Registrér/signal (grøn/rød), strøm (grøn), fejl (gul)
Driftstemperatur	-10 °C til +55 °C/certificeret til -10 °C til +40 °C
Fugtighed ved drift	10-90 %
Kabinetmateriale	Plastik
Mål (B x H x D)	150 x 150 x 25 mm
Vægt	372 g
Farve	Hvid
Installationsmetode	Montering på væg
PSU-type	Type A
Lav batterispending	3,68 V
Strøm	Maks. strøm: 180 mA Hvilestrøm: 93,8 mA

Specifikáció

Szabotázsvédett	1, elő- és hátoldal
Automatikus párosítás	Támogatott
Tápkapcsoló	1
RF módszer	Kétirányú kommunikáció
RF-frekvencia	868 MHz
Tápellátás	100 V AC-ről 240 V AC-ra átalakító
Akkumulátor típusa	Béépített lítiumion-akkumulátor
Akkumulátor élettartama	Legfeljebb 35 óra
LED-ek állapota	3, regisztrálás/jel (zöld/piros), tápellátás (zöld), meghibásodás (borostyán)
Üzemi hőmérséklet	-10 °C ~ +55 °C/tanúsítva -10 °C ~ +40 °C
Üzemi páratartalom	10%~90%
Burkolat anyaga	Műanyag
Méretek (szé. x ma x mé.)	150 x 150 x 25 mm
Súly	372 g
Szín	Fehér
Telepítési módszer	Falra szerelhető
PSU típus	A típus
Alacsony akkufeszültség	3,68 V
Áramerősség	Max. áramerősség: 180 mA Nyugalmi áramerősség: 93,8 mA

Specyfikacje

Zabezpieczenie antysabotażowe	1 szt.; przednie i tylne
Parowanie automatyczne	Obsługiwane
Przełącznik zasilania	1
Metoda transmisji radiowej	Komunikacja dwukierunkowa
Częstotliwość radiowa	868 MHz
Zasilanie	100 – 240 V AC
Typ baterii	Wbudowana bateria litowa
Wydajność baterii	Maks. 35 godz.
Wskaźniki stanu	3 szt.; rejestracja/sygnał (zielony/czerwony), zasilanie (zielony), usterka (bursztynowy)
Temperatura (użytkowanie)	Od −10°C do +55°C (certyfikowane od −10°C do +40°C)
Wilgotność (użytkowanie)	10% – 90%
Materiał obudowy	Tworzywo sztuczne
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	150 x 150 x 25 mm
Waga	372 g
Kolor	Biały
Metoda instalacji	Montaż ścienny
Typ PSU	Typ A
Niskie napięcie baterii	3,68 V
Prąd	Prąd maks.: 180 mA Prąd spoczynkowy: 93,8 mA

Specificații

Rezistență la manevrare	1, față și spate
Asociere automată	Acceptat
Comutator alimentare	1
Metoda RF	Comunicare bidirecțională
Frecvență RF	868 MHz
Alimentare electrică	între 100 V CA și 240 V CA
Tipul bateriei	Integrată în bateria cu litiu
Durata de funcționare a bateriei	Până la 35 de ore
Leduri de stare	3, înregistrare/semnal (verde/roșu), alimentată cu energie (verde), eroare (galben)
Temperatura de funcționare	-10 °C~+55 °C/certificat -10 °C~+40 °C
Umiditatea de funcționare	10%~90%
Material carcasă	Plastic
Dimensiuni (L x Î x A)	150 x 150 x 25 mm
Greutate	372 g
Culoare	Alb
Metoda de instalare	Montare pe perete
Tip PSU	Tip A
Tensiune scăzută a bateriei	3,68 V
Curent	Curent maxim: 180 mA Curent de repaus: 93,8 mA

SLOVENČINA

1

VZHĀD

1. Ukazovateľ poruchy
4. Prepínač ochrany pred cudzím zásahom
6. Sériový port

2. Indikátor sily signálu
5. Vypínač

3. Indikátor napájania

2

REGISTRÁCIA

1. Skontrolujte intenzitu signálu.
II. Nainštalujte zariadenie.
a. Pretiahnite kábel spodným otvorom pre kábel alebo otvor vyrežte.
b. Zariadenie namontujte.

3

MONTÁŽ

Poznámka: Odporúča sa vertikálna inštalácia. V prípade horizontálnej inštalácie dôjde k zoslabeniu signálu.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1

ΕΜΦΑΝΙΣΗ

1. Ένδειξη βλάβης
4. Διακόπτης με προστασία παραβίασης
6. Σειριακή θύρα

2. Ένδειξη ισχύος σήματος

3. Ένδειξη ενεργοποίησης
5. Διακόπτης ενεργοποίησης

7. Υποδοχή καλωδίου τροφοδοσίας

2

ΕΓΓΡΑΦΗ

I. Ελέγξτε την ισχύ του σήματος.
II. Εγκαταστήστε τη συσκευή.
a. Περάστε το καλώδιο μέσω της κάτω οπής καλωδίου ή της διατρητικής οπής.
b. Σηρίξτε τη συσκευή.

3

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Σημείωση: Προτείνεται η κατακόρυφη τοποθέτηση. Σε περίπτωση οριζόντιας τοποθέτησης, το σήμα εξασθενεί.

HRVATSKI

1

IZGLED

1. Indikator greške
4. Prekidač zaštite od neovlaštenog pristupa
6. Serijski ulaz

2. Indikator jačine signala

3. Indikator napona

5. Prekidač za napajanje

7. Sučelje napajanja

2

PRIJAVA

I. Provjerite jačinu signala.
II. Instalirajte uređaj.
a. Provucite kabel kroz donju rupu za kabel ili kroz probušenu rupu za kabel.
b. Ugradite uređaj.

3

POSTAVLJANJE

Napomena: Preporučuje se okomita ugradnja. Kod vodoravne ugradnje signal će biti prigušen.

УКРАЇНСЬКА

1

ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1. Індикатор несправності
4. Реле захисту від несанкціонованого доступу
6. Послідовний порт

2. Індикатор сили сигналу

3. Індикатор живлення

5. Вимикач живлення

7. Роз'єм живлення

2

РЕЕСТРАЦІЯ

I. Перевірте якість сигналу.
II. Установіть пристрій.
a. Прокладіть кабель через нижній отвір для кабелю або зробіть отвір для кабелю.
b. Установіть пристрій.

3

УСТАНОВЛЕННЯ

Примітка: Пристрій рекомендовано встановлювати вертикально. У разі горизонтального встановлення сигнал буде послаблено.

SLOVENŠČINA

1

PREGLED NAPRAVE

1. Indikator napake
4. Stikalo za nedovoljene posege
6. Serijski vhod

2. Indikator moči signala

3. Indikator napajanja

5. Stikalo za vklop/izklop

7. Napajalni vmesnik

2

VPIS

I. Preverite moč signala.
II. Namestite napravo.
a. Kabel napeljite skozi spodnjo luknjo za kabel ali luknjo, ki jo je potrebno odrezati.
b. Montirajte napravo.

3

NAMESTITEV

Opomba: Priporočljivo je, da jo namestite navpično. Če je nameščena vodoravno, bo signal oslabiljen.

Špecifikácie		
Odolnosť proti manipulácii	1, spredu a zozadu	
Automatické párovanie	Podporované	
Vypínač	1	
RF metóda	Obojsmerná komunikácia	
Frekvencia RF	868 MHz	
Zdroj napájania	100 V AC až 240 V AC	
Typ akumulátora	Zabudovaná lítiová batéria	
Životnosť batérie	Až 35 hodín	
Stav LED	3, register/signal (zelená/červená), napájanie (zelená), chyba (biela)	
Prevádzková teplota	−10 °C až +55 °C/certifikované −10 °C až +40 °C	
Prevádzková vlhkosť	10 % ~ 90 %	
Materiál puzdra	Plast	
Rozmer (Š x V x H)	150 x 150 x 25 mm	
Hmotnosť	372 g	
Farba	Biela	
Postup inštalácie	Montáž na stenu	
Typ PSU	Typ A	
Nízke napätie batérie	3,68 V	
Prúd	Max. prúd: 180 mA Prúd v pokoji: 93,8 mA	

Προστασία παραβίασης	1, Εμπρός και Πίσω
Αυτόματη σήαση	Υποστηρίζεται
Διακόπτης ενεργοποίησης	1
Μέθοδος RF	Αμφίδρομη επικοινωνία
Συχνότητα RF	868 MHz
Τροφοδοσία	100 VAC έως 240 VAC
Τύπος μπαταρίας	Ενσωματωμένη μπαταρία λιθίου
Διάρκεια ζωής μπαταρίας	Έως 35 ώρες
Κατάσταση LED	3, καταχώριση/σήμα (πράσινο/κόκκινο), ισχύς (πράσινο), βλάβη (πορτοκαλί)
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10 °C~+55 °C/πιστοποιημένα -10 °C~+40 °C
Υγρασία λειτουργίας	10%~90%
Υλικό κελύφους	Πλαστικό
Διαστάσεις (Π x V x Μ)	150 x 150 x 25 mm
Βάρος	372 g
Χρώμα	Λευκό
Μέθοδος εγκατάστασης	Επιτοίχια στήριξη
Τύπος PSU	Τύπου Α
Χαμηλή τάση μπαταρίας	3,68 V
Ένταση ρεύματος	Mέγ. ένταση ρεύματος: 180 mA Ρεύμα ηρεμίας: 93,8 mA

Zaštita od neovlaštenog pristupa	1, Sprijeda i straga
Automatsko uparivanje	Podržano
Prekidač za napajanje	1
RF metoda	Dvosmjerna komunikacija
RF frekvencija	868 MHz
Napajanje	100 VAC do 240 VAC
Vrsta baterije	Ugrađena litijeva baterija
Životni vijek baterije	Do 35 sati
Status LED dioda	3, registracija/signal (zeleno/crveno), uključeno (zeleno), greška (žuto)
Ograničenje temperature	-10 °C~+55 °C/certificirano -10 °C~+40 °C
Ograničenje vlage	10%~90%
Materijal školjke	Plastika
Dimenzije (Š x V x D)	150 x 150 x 25 mm
Težina	372 g
Boja	bijelo
Način ugradnje	Zidna montaža
Vrsta blokų napajanja	Vrste A
Niski napon baterije	3,68 V
Struja	Maks. struja: 180 mA Struja u mirovanju: 93,8 mA

Захист від несанкціонованого доступу	1, спереду та ззаду
Автоматичне з'єднання	Підтримується
Вимикач живлення	1
Спосіб передавання радіохвиль	Двосторонній зв'язок
Частота радіохвиль	868 МГц
Живлення	100 – 240 В змін. струму
Тип акумулятора	Незнімний літійеві акумулятор
Строк служби акумулятора	До 35 годин
Статус світлодіодів	3, реєстрація/сигнал (зелений/червоний), живлення (зелений), несправність (жовтий)
Робоча температура	Від -10 °C до +55 °C; сертифіковано від -10 °C до +40 °C
Робоча вологість повітря	від 10% до 90%
Матеріал кожуху	Пластик
Розміри (Ш x В x Г)	150 x 150 x 25 мм
Вага	372 г
Колір	білий
Спосіб встановлення	Монтаж на стіні
Тип блоку живлення	Тип А
Напруга низького заряду батареї	3,68 В
Струм	Макс. струм: 180 мА Струм у стані спокою: 93,8 мА

Zavarovano pred nedovoljenim poseganjem	1, Spredej in zadaj
Samodejno seznanjanje	Podprta
Stikalo za vklop/izklop	1
Metoda RF	Dvosmerna komunikacija
RF-frekvenca	868 MHz
Napajanje	od 100 V AC do 240 V AC
Tip baterije	Vgrajena litijeva baterija
Življenjska doba baterije	Do 35 ur
Stanje LED lučk	3, registracija/signal (zeleno/rdeča), napajanje (zeleno), napaka (žlta)
Operativna temperatura	-10 °C~+55 °C/certificirano -10 °C~+40 °C
Operativna vlažnost	10 %~90 %
Material ohišja	Plastika
Dimenzije (Š x V x G)	150 x 150 x 25 mm
Teža	372 g
Barva	Bela
Metoda namestitve	Namestitev na steno
Tip PSU	Tip A
Nizka napetost baterije	3,68 V
Tok	Največji tok: 180 mA Mirovni tok: 93,8 mA

SRPSKI

1

IZGLED

1. Indikator kvara
4. Prekidač za sprečavanje neovlašćenih izmena
6. Serijski priključak

2. Indikator jačine signala

3. Indikator napajanja

5. Prekidač za napajanje

7. Strujni priključak

2

UVRŠTAVANJE

I. Proverite jačinu signala.
II. Instalirajte uređaj.
a. Provucite kabl kroz donju rupu za kabl ili kroz perforiranu rupu za kabl.
b. Montirajte uređaj.

3

INSTALACIJA

Napomena: Preporučuje sa da ga instalirate u vertikalnom položaju. Ako se instalira horizontalno, signal će biti oslabljen.

SVENSKA

1

UTSEENDE

1. Felindikator
4. Sabotagebrytare
7. Strömanslutning

2. Indikator av signalstyrka

3. Strömindikering

6. Serieport

2

REGISTRERING

I. Kontrollera signalstyrkan.
II. Montera enheten.
a. Dra kabeln genom nedre kabelhålet eller det utskärda kabelhålet.
b. Montera enheten.

3

MONTERING

Obs! det rekommenderas att installera den vertikalt. Om den installeras horisontellt så dämpas signalen.

NORSK

1

UTSEENDE

1. Feilindikator
4. Sabotasjebryter
7. Strømtilkobling

2. Signalstyrkeindikator

3. Av/på-indikator

6. Serial Port

2

REGISTRERING

I. Kontroller signalstyrken.
II. Installer enheten.
a. Før kabelen gjennom det nederste kabelhullet eller utslagskabelhullet.
b. Fest enheten.

3

INSTALLASJON

Merknad: Det anbefales å montere vertikalt. Hvis den monteres horisontal, vil signalet svekkes.

БЪЛГАРСКИ

1

ИЗГЛЕД

1. Индикатор за неизправност
3. Индикатор на захранването
6. Сериен порт

2. Индикатор за силата на сигнала

4. Ключ за намеся

5. Ключ на захранването

7. Интерфейс на захранването

2

РЕГИСТРИРАНЕ

I. Проверете силата на сигнала.
II. Инсталирайте устройството.
a. Прокарайте кабела през отвора за кабели в долната част или пробийте отвора за кабели.
b. Монтирайте устройството.

3

ИНСТАЛАЦИЯ

Забележка: Препоръчва се вертикален монтаж. При хоризонтален монтаж сигналът се заглушава.

HEBREW

1

תרישים רכיבים

1. מחוון תקלה
4. מתג חבלה

2. מחוון עוצמת אות

3. מחוון הפעלה

5. מתג הפעלה

6. יציאה טורית

7. ממשק הפעלה

2

הרשמה

I. התקן את המכשיר.
א. העבר את הכבל דרך החור התחתון (גלוי או מכוסה) המיועד לכך.
ב. התקן את המכשיר.

3

התקנה

הערה: מומלץ להתקין במאונך. אם מתקינים אותו אופקית עוצמת האות נחלשת.

Specifikacija		
Otporno na neovlašćene izmene	1, Napred i pozadi	
Automatsko uparivanje	Podržano	
Prekidač za napajanje	1	
RF metod	Dvosmerna komunikacija	
RF frekvencija	868 MHz	
Napajanje	Od 100 VAC do 240 VAC	
Tip baterije	Ugrađena litijumska baterija	
Trajanje baterije	Do 35 sati	
Status LED-a	3, registracija/signal (zeleno/crveno), napajanje (zeleno), greška (tamnožuto)	
Radna temperatura	-10 °C~+55 °C/certifikovano -10 °C~+40 °C	
Radna vlažnost	10%~90%	
Materijal kućišta	Plastika	
Dimenzije (Š x V x D)	150 x 150 x 25 mm	
Težina	372 g	
Boja	Bela	
Način instalacije	Postavljanje na zid	
Tip PSU	Tip A	
Nizak napon baterije	3,68 V	
Struja	Maks. struja: 180 mA Struja mirovanja: 93,8 mA	

Manipuleringssäker	1, Fram och bak
Automatisk parning	Stöds
Strömbrytare	1
RF-metod	Dubbelriktad kommunikation
RF-frekvens	868 MHz
Strömförsörjning	100 VAC till 240 VAC
Batterityp	Inbyggt litiumbatteri
Batteriets livslängd	Upp till 35 timmar
LED-status	3, registrering/signal (grön/röd), ström (grön), feil (orange)
Drifttemperatur	-10 °C ~ +55 °C/certifierad -10 °C ~ +40 °C
Luftfuktighet vid drift	10 % ~ 90 %
Materiäl i kapsling	Plast
Mått (B x H x D)	150 x 150 x 25 mm
Vikt	372 g
Färg	Vit
Installationsmetod	Väggmontering
PSU-typ	Typ A
Låg batterispanning	3,68 V
Strömförbrukning	Max. ström: 180 mA Vilostöm: 93,8 mA

Sabotasjesikker	1. Foran og bak
Automatisk paring	Støttet
Strømbryter	1
RF-metode	Toveis kommunikasjon
RF-frekvens	868 MHz
Strømforsyning	110 to 240 VAC
Batteritype	Innebygd litiumbatteri
Batteriets levetid	Opptil 35 timer
LED-status	3, registrering/signal (grønn/rød), strøm (grønn), feil (gul)
Driftstemperatur	-10 °C til +55 °C / sertifisert -10 °C ~ +40 °C
Driftsluftfuktighet	10 % - 90 %
Skallmateriale	Plast
Mål (B x H x D)	150 x 150 x 25 mm
Vekt	372 g
Farge	Hvit
Monteringsmetode	Veggmontering
PSU Type	Type A
Lav batterispenning	3,68 V
Strøm	Maksimumsstrøm: 180 mA Hvilestrøm: 93,8 mA

Защита срещу намеся	1, Отпред и отзад
Автоматично сдвояване	Поддържа се
Ключ на захранването	1
Метод на радиочестотно предаване	Двупосочна комуникация
Радиочестота	868 MHz
Захранване	100 VAC до 240 VAC
Тип батерия	Вградена литиева батерия
Живот на батерията	До 35 часа
Състояние на светодиодите	3, регистър/сигнал (зелен/червен), захранване (зелен), неизправност (жълт)
Работна температура	-10°C~+55°C/сертифицирано -10°C~+40°C
Работна влажност	10%~90%
Материал на корпуса	Пластмаса
Размери (Ш x В x Д)	150 x 150 x 25 mm
Тегло	372 г
Цвят	Бял
Метод за инсталиране	Стенен монтаж
Тип PSU	Тип А
Ниско напрежение на батерията	3,68 V
Ток	Макс. ток: 180 mA Ток в покой: 93,8 mA

עמיד מפני חבלה	1, קדימה ואחור
שיוך אוטומטי	נתמך
מתג הפעלה	1
שיטת RF	תקשורת דו כיוונית
תדר רדיו	868MHz
ספק כוח	עד 100VAC עד 240VAC
סוג סוללה	סוללת ליתיום מובנית
אורך חיי סוללה	עד 35 שעות
מצב לד/ים	3, רגיסטר/אות (ירוק/אדום), מתח (ירוק), תקלה (ענבר)
טמפרטורת עבודה	10- עד 55 מעלות צלזיוס/-10 עד 55 מעלות צלזיוס (אישור)
לחות הפעלה	10%~90%
חומר המעטפת	פליסטיק
מידות (רוחב X גובה X עומק)	150מ"מ X 150מ"מ X 25 מ"מ
משקל	372 ג'
צבע	לבן
שיטת התקנה	הרכבה על קיר
סוג ספק כוח (PSU)	סוג A
מתח סוללה נמוך	3.68 V
זרם	זרם מקסימלי: 180mA זרם במנוחה (Quiescent): 93.8mA

ENGLISH

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

Hikvision and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS/INFESTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOESNOT INFRINGE ON THE RIGHTS OFTHIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

FRANÇAIS

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

A propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont données qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

Hikvision et d'autres marques de commerce et logos de Hikvision appartiennent à Hikvision dans divers pays. Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Clauses d'exclusion de responsabilité

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISÉZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT; MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE. VOUS RECONNAÎTTEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, FILTRATIONS D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTIION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LA HIKVISION SERA RESPONSABLE POUR SI EN RELATION À LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

DEUTSCH

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts, Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (<https://www.hikvision.com/>).

Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

Hikvision und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern. Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Haftungsausschluss

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDE FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHREN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE, ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUFG BESCHRÄNK, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHEN PRIMÄREN SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WURDE.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATURE DESINTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHALTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANOMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUSCYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT LEISTEN.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GEsETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GEsETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRIITTER NICHT VERLETZT WERDEN. EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNK AUF VERPÖFTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NUR FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN NUTZEN, EINSCHLIEßLICH DER ENTWICKLUNG ODER PRODUKTION VON WAFEREN, MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, ODER ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NUR FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN NUTZEN, EINSCHLIEßLICH DER ENTWICKLUNG ODER PRODUKTION VON WAFEREN, MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFEREN, JEDGLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER ANDEREN NUKLEAREN WAFEREN, ODER ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MÄßGEBLICH.

ESPAÑOL

© 2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —<https://www.hikvision.com/>— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

Hikvision y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECER GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO DE EJEMPLO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN CUALQUIER CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGUN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPTION DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECIONES DE VIRUS U OTROSRIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET. SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO. USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFIRMA LOSDERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA, MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROSDERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGUNA USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO DE DESTRUCCIÓN MASIVA, LA MISE AU POINT O LA FABRICACIÓN D'ARMES CHIMIQUES O BIOLOGIQUES, LAS ACTIVIDADES EN EL CONTEXTO DE LAS EXPLOSIONES NUCLEARES O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

ITALIANO

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. - Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte lealtre informazioni di seguito riportate hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del prem). Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

Hikvision e gli altri marchi e loghi diHikvision sono di proprietà di Hikvision in varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIATA ALCUNA GARANZIA, NE ESPRESSA NE IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI CONSUMO IMPLICITA, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIMENTI CONTRATTUALI, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTREMENTE IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECHI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANORMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY.

L'UTENTE NON DEVE UTILIZZARE IL PRODOTTO PER QUALSIASI USO FINALE VIETATO, COMPRESO LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ COLLEGATA ALL'UTILIZZO DI ESPLOSIVI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI OPPURE A SOSTEGNO DI ATTIVITÀ ILLECITE.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

PORTUGUÊS (BRASIL)

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Encontre a versão mais recente deste Manual no site da Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

Hikvision e outras marcas registradas e logótipos da Hikvision são propriedade da Hikvision em diversas jurisdições. Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

Aviso legal

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIABILIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUALQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUÊNCIAS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS DE MODO QUE NÃO INFIRMA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUALQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUALQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUALQUER ATIVIDADES NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS DOS DIREITOS HUMANOS.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

PORTUGUÊS

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Pode encontrar a versão mais recente deste Manual no website da Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

Hikvision e outros logótipos e marcas comerciais da Hikvision são propriedade da Hikvision em vários territórios. Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

Aviso legal

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIABILIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELACÃO A QUALQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUÊNCIAS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS DE MODO QUE NÃO INFIRMA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUALQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUALQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUALQUER ATIVIDADES NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS DOS DIREITOS HUMANOS.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

РУССКИЙ

© Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., 2021. Все права защищены.

О данном руководстве

В Руководстве содержится инструкция по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

Hikvision и другие товарные знаки и логотипы компании Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях. Другие товарные знаки и логотипы, упомянутые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Ограничение ответственности

В МАКСИМАЛЬНО ДОПУЩЕННОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОДАВКАМИ И ОШИБКАМИ». НИКУНУ НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОБЛЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКИО-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УЩЕБКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ТОЛЬКО ПРИЧИНЕНЫ ДАННЫМИ ДОБРА, ПРОТИВОПРАВНЫМИ ДЕЙСТВИЯМИ (В ТОМ ЧИСЛЕ, КАЛТАНОСТИ), УЩЕРБА В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНОГО В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЕБЯ В РАБОТЕ ОСОБОПАСНЫХ УЩЕБКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕБ, ВЫЗВАННЫХ ИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВЪРЫСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УЩЕБКАМИ. ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СОВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮЖДЕНИЕ ВСЕХ ПРИМЕНЯЕМЫХ ЗАКОНОВ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ СЕБЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ТАКИМ СПОСОБОМ, КОТОРЫЙ НЕ НАРУШАЕТ ПРАВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПРАВА ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗАН НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯВНОГО ИЛИ НЕЯВНОГО ОПЕРАЦИИ С ДЕРЖАНЫМ ПОТОВНОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧИТИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

NEDERLANDS

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie die u hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (<https://www.hikvision.com/>).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

Hikvision en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties. Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Vrijwaringsclausule

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD "ZOALS ZE ZIJN", INCLUSIEF FOUTEN EN GEBREKEN. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIT NOCH IMPLICIT, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING ONTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVEGENDEENDE ONTRENT Kwaliteit of GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF MALTIJDIGHEID), PRODUCTAANSpraakLIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGSTE GEGEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENNT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S.

HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASSBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASSBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINGEBREUK, MET INBEGRIJP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIEGUNGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIJES OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.

IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

TÜRKÇE

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.

Bu kılavuz hakkında

Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden habersizsiniz değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde (<https://www.hikvision.com/>) bulabilirsiniz.

Lütfen bu kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitimlis profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.

Hikvision ve diğer Hikvision'un ticari markaları ve logoları Hikvision'un çeşitli yargı merceklerindeki mülkleridir. Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkleri değildir.

Yasal Uyarı

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE" SAGLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLASILIK, MENFA'İYET KALITESİ VEYA BELİRLİ BİR AMAÇA UYGUN OLMAKSIN AKÇ VEYA ZİMİN HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TAR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KARBİ, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALI (İHMAL DANIŞ), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADÜFİ VEYA DOLAYI ZARARLAR İÇİN SİZİ KARŞI SORUMLU OLMAYAKTIR.

İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRUS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SİZNTİSİ VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAGLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAGLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMAKSIZIN, TANTİM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNÇÜ TARAFLARIN HAKLARININ İHLAL ETMEYECEK SEKİLDE KULLANMAKTAN SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLÖKİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NUKLEER RAYTAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NUKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETİ VEYA İNŞAN HAKLARI İHALLERİNİ DESTEKLEMENİ DE DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANMAKSIZIN.

BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, YENİ ALAN GEÇERLİDİR.

ČEŠTINA

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena. Informácie o tomto návodu V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Tento návod použijte ve vedení a pomocodborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku. **HikVISION** a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích. Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků. Prohlášení o vyloučení odpovědnosti TATO PŘÍRUČKA A POPISOVÁNÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNÍ „JAK STOJÍ A LEŽÍ“ A SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTLUJE ŽÁDNÉ VÝSLEDNÉ ANI PŘEDPOKLADÁNE ŽÁRKY ZÁKNUJÍCÍ MIMO JINÉ PŘEDENOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VÍDORNOST KE KONKRETNÍMU ÚČELUM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENÍSE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHNÍJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMOV NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ŽE TAKOVÉ ŠKODY ZVÝNIK Z DŮVODŮ PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRAVNÍHO PŘECHNÍ VČETNĚ NEODVÁŽNOSTI ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCH ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA. BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATNĚ PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEODPÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ VÝKONNOSTI CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VÝPLYVJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VÍREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNÉ VČASNOSTI TECHNICKOU PODPOROU. SOUHLÁSÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJISTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍM PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHNÍJNÍ MIMO JINÉ PRÁVA NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DŮLEŽITÉHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKYMKOLI NEODVOLENÝM KONČOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRÁNÍ HROMADNĚHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRÁNÍ NEBO JAKÝMKOLI ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S JADERNÝMI VÝBUDOVÁNÍMI NEBO NEBEZPEČNÝM CYKLEM PALIVOVÝM CYKLEM ČI S PODPOROU PORUŠOVÁNÍ LUDSKÝCH PRÁV. V PŘÍPADĚ JAKÉKOLIKI ROZPORU MEZI TOUTO PŘÍRUČKOU A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

DANSK

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes. Om denne vejledning Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelser og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted (<https://www.hikvision.com/>). Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet. **HikVISION** og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner. Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere. Ansvarsforskrivelse VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILGÅDT I DEN LOV, "SOM DET ER OG FORETÆNDS" OG "MED ALLE DEFETER OG FELT". HIKVISION NEV ALLEDE INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE USTABILITET, TILFREDSSTILLELSE KVALITET ELLER EGENHED TIL DET BESTEMT FORMÅL, DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. INGEN INGEN OMSTENDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELSE SKADER, FOLGESKADER ELLER INDIRÆKTE SKADER, INKL. BLÅ., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRELSE ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBREVE, SKADEVOLDENDE HÅNDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET. SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. DU ER ANSVARLIG FOR AT INTERNET TILGÆNGELIGHEDEN SIKKERHEDSINDSIL. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL FRIKT, LEAKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSINDSIL. HIKVISION VIL DOG VDE EVENTUELLE HJØNDENIG OG RETTIGD TÆNNISK BISTAND. DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GELDENDE LOVE, OG DU ER ENEMANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GELDENDE LOVGIVNING. DU ER I SER ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER KKE KØNNEKE TREDJEPARTSRETTIGHEDER, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EIENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABASETTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ KKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SULTANVEDTÆNDE, HERUNDER UDVIKUNG ELLER FREMSTILLUNG AF MASSERELÆGGESESVAREN, UDVIKUNG ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTAKT, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBEN ELLER USIKKERT REAKTORBOMBENSL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTREDELSE AF MÆNNESKERETTIGHEDER. I TILFELDE AF OVERENSSTEMMELSE MELELL VEDLEDNINGEN OG GELDENDE LOVGIVNING GELDER SIDSTNEVNT. E

MAGYAR

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva. Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírással és megfigyeléssel szolgál. Az útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az útmutató legfrissebb változatát keresse fel a Hikvision weboldalt (<https://www.hikvision.com/>). Az útmutató a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képeket/leírással rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja. A(z) **HikVISION**, valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonok képezik különböző joghatóságokban. Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik. Felelősségkikötés EZT A KEZKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-LEVEL EGYÜTT „EREDTI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL, SEM KIFEJEZTI, SEM TÖRVÉNY ALTA VÉLEMELZETT JÓTÁLLÁST, TOBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTELMEZÉSIHÖZSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA, A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJTÓ FEELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATÁ. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FEELŐSSÉGET ON FELE SEMMILYEN KÜLÖNBÉGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TOBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGŐBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETTEMLÉK MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL. EREDO KÁROKAT, TÖRTÉNETEN ÉS SZERZŐDÉSSZÉGES VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANASÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJEKOZTATTAK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. ON TUDOMÁSUL VESD, HOGY AZ INTERNET TERMÉKEITŐBŐL, KAPADÓBAN REIT KÖZKÖZTÁROKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FEELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZÁRAGASÁKÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTAMADÁSOK, HACKERTAMADÁSOK, VIRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK, A HIKVISION AZONBAN KERESBE DOBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT. ON ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ON FEELŐSSÉGE. KÜLÖNBÖSKÉPEEN AZ ON FEELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTESE HARMADIK FÉL JOGAI. BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYELVHASZNÁSÁRA, SZELLEMI TULAJDONJARA, ADATOK VEDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TIJOTTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPIRÍTÁST FEGYVEREK HASZNÁLATÁVAL, KÉMIKAI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FELHASZNÁLÁSÁVAL, A VAGY GYÁRTÁSÁRA, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-ÖSSZKULSAI KAPCSOLATOS TEVEKENYSÉGET, ILLETVE EMBEREI JOGI VESSZÁLLÉSEKET TÁMOGATÓ MODON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST. HA A JELEN KEZKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TÁPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

POLSKI

© 2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Opis podręcznika Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczone w podręczniku wyłączenie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania użytkownika lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Opcję tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem. **HikVISION** oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli. Zastrzeżenia prawne W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLENYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UŁADUNKI SĄ UDOPIERANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ZADNYCH WYRAŻENIACH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZETAKOZOSTAŁE HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZETAKOZOSTAŁE CEEŁU, UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POSRODNIĘ, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWIENIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEBARIANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT. UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIAOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROZENIAMI DLA BEZPIECZYSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIETRAPIWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIĘK POLITYCZNY INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAUKI CYBERNETYCZNEGO, ATAUKI HACKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROZEŃ DLA BEZPIECZYSTWA W WINTERNCIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNĄ, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE. UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIAOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOBÓD, KTERY NIE NARUSZA PRAW TRZECI ZSTRON, DOTYKĄCYCH NAD WZIERUKU KAPRZYCHOTU MEO, WŁASNOŚCI INTELLEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CEŁÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OKRĄCOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAZENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z MATERIAŁAMI WYBUCHOWYMI NUKLEARNYM, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB LAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA. W PRZYPADKU NIEBUDOWANIEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

ROMÂNĂ

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate. Despre acest manual Manualul include instrucțiunile pentru utilizarea și gestionarea produsului. Fotografii, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezentate exclusiv în scop descriptiv și explicativ. Informațiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Vă rugăm să utilizați acest manual cu îndrumarea și asistența specialiștilor instruiți în asistență pentru acest produs. **HikVISION** și alte mărci comerciale și logo-uri ale companiei reprezintă proprietatea de înaltorilor respectivi. Declinarea răspunderii legale ÎN LIMITA LEGII APLICABILE, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL AFERENTE, SUNT OFERTE „ASA CUM SUNT” ȘI, CU TOATE DEFECT-ULNILE ȘI ERORILE, HIKVISION NU OFERA NICIO GARANTIE, NICI ÎN MOD EXPRSE ȘI NICI ÎMPLICIT, ÎN CEEA CE PRVESTE ÎNCLUSIV, DAR FARA LIMITARE LA COMERCIALIZABILITATE, CALITATEA SATISFACĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP. DVS. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIUL DVS. RISC. ÎN NICIUN CAZ, HIKVISION NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE PĂ A DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, DAUNE PENTRU pierderea PROFITULUI, ÎNTERUPEREA AFACERII SAU pierderea DE DATE, DEFECTAREA SISTEMELOR SAU pierderea DOCUMENTAȚIEI EI, PE BAZA ÎNCĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI INFRAȚI LUNI (ÎNCLUSIV NEGLIJENȚA), RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUSE SAU PENTRU UN ALT MOD LEGAT DE UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACA HIKVISION A FOST INFORMATĂ ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARI EI UNTER ANSTEL DE DAUNE SAU pierDERI. SUNTEȚI DE ALI DOACD SĂ INTERVOR SPREMIENIA, PRIN NATURA SA, PRESUPUNE RESCURI INERENTE CU PRIVIRE LA SECURITATE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESATISFACĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC, CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTCI CU VIRUSI/VIROȘI ter drugih znakm i logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj oprejanju in pojasnjevanju. Informacije in priročnik se lahko zaradi sistemskih programskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Prebrte ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. **HikVISION** ter drugih znakov in logotipov družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih pristojnostih. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zakonodajnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Sva prava zadržana.
O ovom Priručniku
Ovaj Priručnik sadrži uputstva za korišćenje ovog proizvoda i upravljanje njime. Slike, grafikoni fotografije i sve ostale informacije sadržane u ovom dokumentu imaju isključivo ulogu opisa i objašnjenja. Informacije sadržane u Priručniku mogu da se menjaju, bez najave, u skladu sa ažuriranjem firmvera i iz drugih razloga. Najnoviju verziju ovog Priručnika možete naći na Hikvision-ovom web-sajtu (<https://www.hikvision.com/>).
Ovaj Priručnik koristite uz savete i pomoć od strane profesionalaca obučениh za podršku proizvodu.
HIKVISION i drugi žigovi i logotipi kompanije Hikvision su vlasništvo kompanije Hikvision na raznim teritorijama. Drugi žigovi i logotipi pomenuti u nastavku vlasništvo su svojih odgovarajućih vlasnika.
Odricanje odgovornosti
U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, OVAJ PRIRUČNIK I OPISANI PROIZVOD, SA PRIPADAJUĆIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU“ I, SA SVIM KVAROVIMA I MANJAMA“. HIKVISION NE DAE NIKAKVE GARANCIJE, IZRICITE ILI PODRAZUMEVANE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA TRŽIŠNI POTENCIAL, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITET, ILI PODESNOST ZA ODGOVARAJUĆE SVRHE. OVAJ PROIZVOD KORISTITE NA SOPSTVENI RIZIK. KOMPANIJA HIKVISION NI U KOM SLUČAJU NEĆE IMATI ODGOVORNOST PREMA VAMA U SLUČAJU BILO KAKVE POSEBNE, POSLEDIČNE, SLUČAJNO NANETE ILI INDIRECTNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, GUBITAK POSLOVNOG PROFITA, PREKID POSLOVANJA, GUBITAK PODATAKA ILI DOKUMENTACIJE, SISTEMSKIH KVAROVA, BILO DA SE ZASNIVAJU NA KŠEŠENJU UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEMAR), ODGOVORNOSTI ZA KVALITET PROIZVODA, ILI SU NA DRUGI NAČIN VEZANI ZA KORIŠĆENJE OVOG PROIZVODA, ČAK I AKO JE KOMPANIJA HIKVISION BILA OBAVEŠTENA O MOGLJČNOSTI TAKVE ŠTETE ILI GUBITKA.
POTVRBUJETE DA STE SVESNI ČINJENICE DA UPOTREBA INTERNETA PO PRIRODI PODRAZUMEVA ODREĐENE BEZBEDNOSNE RIZIKE. STOGA HIKVISION NEĆE SNOSITI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEPRAVILAN RAD, NARUŠAVANJE PRIVATNOSTI, NITI ZA DRUGU ŠTETU KOJA NASTANE USLED VISOKOTEHNOLOŠKOG NAPADA, HAKERSKOG NAPADA, ZARAZE VIRUSOM ILI DRUGOG VIDA NARUŠAVANJA BEZBEDNOSTI NA INTERNETU; S DRUGE STRANE, HIKVISION ĆE PO POTREBI PRUŽITI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRŠKU.
SLAŽETE SE SA UPOTREBOM OVOG PROIZVODA U SKLADU SA SVIM VAŽEĆIM ZAKONIMA, I ISKLJUČIVO VI STE ODGOVORNI ZA UPOTREBU PROIZVODA U SKLADU SA VAŽEĆIM ZAKONOM. NARODITO STE ODGOVORNI DA OVAJ PROIZVOD KORISTITE TAKO DA TO NE NARUŠAVA PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA PRAVA PUBLICITETA, INTELEKTUALNE SVOJINE ILI ZAŠTITE PODATAKA, I DRUGA PRAVA VEZANA ZA PRIVATNOST. OVAJ PROIZVOD NE SMETE KORISTITI NI U KAKVE ZABRANENE KRAJINJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU ORUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTEENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU HEMIJSKOG ILI BIOLOŠKOG ORUŽJA, BILO KAKVE AKTIVNOSTI U VEZI SA NUKLEARNIM EKSPLOZIVIMA ILI RIZIČNIM CIKLUSOM NUKLEARNOG GORIVA, ILI U VEZI SA PОВREDOM LJUDSKIH PRAVA.
U SLUČAJU SUKOBA IZMEĐU OVOG PRIRUČNIKA I VAŽEĆEG ZAKONA, POTONJI IMA PREDNOST.

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Med ensamrätt.
Om bruksanvisningen
Bruksanvisningen innehåller anvisningar för användning och underhåll av produkten. Bilder, diagram och illustrationer och all övrig information är enbart avsedda som beskrivningar och förklaringar. Informationen i bruksanvisningen kan, utan föregående meddelande, komma att ändras, vid uppdatering av fast programvara eller av andra skäl. Den senaste versionen av bruksanvisningen finns på Hikvisions webbplats (<https://www.hikvision.com/>).
Använd bruksanvisningen tillsammans med vägledning och assistans från yrkespersoner som utbildats i att ge stöd för produkten.
HIKVISION och andra varumärken och logotyper för Hikvision ägs av Hikvision i olika jurisdiktioner.
Andra varumärken och logotyper som omnämns är respektive ägares egendom.
Friskrivning
BRUKSANVISNINGEN OCH DEN PRODUKT SOM BESKRIVS, MED DESS HÅRDVARA, MUKVARA OCH FASTA PROGRAMVARE TILLHANDAHÅLLES "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "MED ALLA FEL OCH BRISTER" SÅ LÅNGT DETTA ÄR TILLÄTET ENLIGT TILLÄMPLUG LAGSTIFTNING. HIKVISION GER INGA GARANTIER VARKEN UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUDERANDE UTAN BEGRÄNSNING, FÖR SÄLBARHET, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VYST ÄNDAMÅL. ANVÄNDNING AV PRODUKTEN SKER HELT PÅ EGEN RISK. HIKVISION KAN INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR EVENTUELLA SÄRSKILDA SKADOR, FÖLDSKADOR ELLER INDIRECTA SKADOR, INKLUSIVE, BLAND ANNAT SKADESTÄND FÖR FÖRLORAD AFFÄRSVINST, VERKSAMHETSTÖRNING, FÖRLUST AV INFORMATION ELLER DOKUMENTATION, OAVSETT OM DETTA BASERAS PÅ AVTALSBROTT, ÅTALBAR HANDLING (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT I SAMBAND MED ANVÄNDNINGEN AV PRODUKTEN, ÄVEN OM HIKVISION HAR MEDDELATS OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR ELLER FÖRLUSTER.
DU BEKRÄFTAR ATT INTERNETTS NATUR INNEBÄR INBYGGDA SÄKERHETSRISKER, OG AT HIKVISION ER IKKE ANSVARLIG FOR DRIFTSVAKV, TAP AV PERSONVERN ELLER ANDRE SKADER SOM STAMMER FRA CYBERANGREP, HACKERATTACKER, VIRUSANGREPP ELLER ANDRA SÄKERHETSRISKER MED INTERNET. HIKVISION KOMMER DOCK ATT TILLHANDAHÅLLA LÄMPLUG TEKNISK SUPPORT OM SÅ KRÄVS.
DU ACCEPTERAR ATT ANVÄNDA PRODUKTEN I ENLIGHET MED ALLA TILLÄMPLUGA LAGAR OCH DU ÄR ENSAMT ANSVARIG FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT DIN ANVÄNDNING EFTERLEVER TILLÄMPLUGA LAGAR. DU ÄR I SYNNEHET ANSVARIG FÖR ATT ANVÄNDA PRODUKTEN PÅ ETT SÅDANT SÄTT ATT DEN INTE INKRÄKTAR PÅ NÅGRA RÄTTIGHETER SOM ÄGS AV TREDJE PART, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING, RÄTTEN TILL PUBLICERING, IMMATERIELLA RÄTTIGHETER, SAMT DATASYDOD OCH ANDRA INTEGRITETSRÄTTIGHETER. DU FÄR INTE ANVÄNDA PRODUKTEN FÖR NÅGRA FÖRBUDDNA SLUTANVÄNDNINGAR, INKLUSIVE UTVECKLING ELLER PRODUKTION AV MASSFÖRSTÖRELSEVÄPEN, UTVECKLING ELLER PRODUKTION AV KEMISKA ELLER BIOLOGISKA STRIDSMEDEL, ELLER NÅGRA AKTIVITETER SOM ÄR RELATERADE TILL NUKLEÄRA SPRÄNGMEDEL ELLER OSÄKRA NUKLEÄRA BRÄNSLECYKLER, ELLER SOM STÖD FÖR ÖVERGREPP AV MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER.
I DE FALL INNEHÅLLET I BRUKSANVISNINGEN STÅR I KONFLIKT MED TILLÄMPLUGA LAGAR, GÄLLER DE SISTNÄMNDNA.

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Med enerett.
Om denne Brukerhåndboken
Denne brukenhåndboken forklarer hvordan produktet skal brukes og vedlikeholdes. Bilder, tabeller og all annen informasjon er kun ment som beskrivelser og forklaringer. Informasjonen i brukerhåndboken kan bli endret uten varsel, f.eks. på grunn av fastvareoppdateringer. Du finner den nyeste versjonen av denne håndboken på nettstedet til Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).
Bruk denne håndboken i kombinasjon med hjelp fra profesjonelle fagfolk når du bruker produktet.
HIKVISION og andre av Hikvisions varemerker og logoer eies av Hikvision i forskjellige jurisdiksjoner.
Andre varemerker og logoer som presenteres, tilhører sine respektive eiere.
Juridisk advarsel
DENNE HÅNDBOKEN OG PRODUKTET DEN GJELDER FOR (MASKINVARE, FASTVARE OG PROGRAMVARE) LEVERES «SOM DET ER», INKLUDERT ALLE FEIL OG MANGLER, TIL DEN GRAD DETTE TILLATES AV GJELDENDE LOVVERK. HIKVISION GIR INGEN GARANTIER, HVERKEN DIREKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE, OM BLANT ANNET SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHET FOR SPESIFIKKE FORMÅL. ALL BRUK AV PRODUKTET SKER UTELUKKENDE PÅ DIN EGEN RISIKO. HIKVISION ER IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER ANSVARLIGE OVERFOR DEG FOR EVENTUELLE SPEISIELLE SKADER. FØLGESKADER, TILFELDIGE SKADER ELLER INDIRECTE SKADER, INKLUDERT BLANT ANNET TAP AV FORTJENESTE, AVBRUDD I FORRETNINGSDRIFT, TAP AV DATA, SKADER PÅ DATASYSTEMER ELLER TAP AV DOKUMENTASJON SOM OPPSTÅR I FORBINDELSE MED BRUKEN AV DETTE PRODUKTET, UANHENGG AV OM DETTE SKIER GRUNNET KONTRAKTSBRUDD, FØRSØMMELSE, PRODUKTEIL ELLER ANNET, SELV NÅR HIKVISION HAR BLITT VARSLET OM AT SLIKE SKADER KAN OPPSTÅ.
DU FORSTÅR AT INTERNETTS NATUR ER UNGÆLUGE OG IBEDENDE SIKKERHETSRISKOER, OG AT HIKVISION ER IKKE ANSVARLIG FOR DRIFTSVAKV, TAP AV PERSONVERN ELLER ANDRE SKADER SOM STAMMER FRA CYBERANGREP, HACKERANGREP, VIRUS ELLER ANDRE INTERNETT-RELATERTE SIKKERHETSRISKOER. HIKVISION TILBYR LIKEVEL TEKNISK STØTTE VED BEHOV.
DU GODTAR Å BRUKE DETTE PRODUKTET I SAMSVAR MED ALLE GJELDENDE LOVER, OG AT DU ER ENESANSVARLIG FOR Å FORSKRKE DEG OM AT DIN BRUK SKIER I SAMSVAR MED GJELDENDE LOVER. MER SPESIFIKT ER DU ANSVARLIG FOR AT DETTE PRODUKTET IKKE BRUKES PÅ EN MÅTE SOM KRENKER RETTIGHETENE TIL TREDJEPARTER, INKLUDERT, MEN UTEN BEGRÆNSNING, PUBLISERINGSRETTIGHETER, INTELEKTUELLE EIENDOMSRETTIGHETER ELLER DATABASESKYTTELSE ELLER ANDRE PERSONVERNSRETTIGHETER. DU SKAL IKKE BRUKE PRODUKTET TIL ULØVLIGE FORMÅL. BLANT ANNET UTVIKLING ELLER PRODUKSJON AV MASSEFØLGELEGSLEVÅPEN, UTVIKLING ELLER PRODUKSJON AV KJEMISKE OG BIOLOGISKE VÅPEN, ENHVER FORM FOR AKTIVITET KNYTTET TIL KJERNEVÅPEN ELLER UTTRYGG BRUK AV KJERNEFYSISK MATERIALE ELLER I FORBINDELSE MED BRUDD PÅ MÆNNESKERETTIGHETENE.
HVIS DET OPPSTÅR KONFLIKTER MELLOM BRUKERHÅNDBOKEN OG GJELDENDE LOVVERK, ER DET SISTNEVNT E SOM GJELDER.

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Всички права запазени.
Относно това ръководство
Това ръководство включва инструкции за употреба и управление на продукта. Снимките, диаграмите, изображенията и цялата останала информация по-долу служат само за описание и обяснение. Информацията, съдържаща се в ръководството, подложена на промяна без предизвестие поради актуализации на фирмвера или други причини. Потърсете най-новата версия на това ръководство на уебсайта на Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Използвайте това ръководство съгласно насоките и със съдействието на специалисти, обучени в поддръжката на продукта.
HIKVISION и другите търговски марки и логa на Hikvision са собственост на Hikvision в различни юрисдикции. Другите споменати търговски марки и логa са собственост на съответните им собственици.
Отказ от отговорност
ТОВА РЪКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕЯТ ПРОДУКТ, ЗАЕДНО С НЕГОВИТЕ ХАРДУЕР, СОФТУЕР И ФЪРМВЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯТ "ТАКИВА, КАКВИТО СА" И "С ВСИЧКИ НЕИЗПРАВНОСТИ И ГРЕШНИ" ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. HIKVISION НЕ ДАВА НИКАКВА ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ПРОДАВЕАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА Е НА ВАШИ СОБСТВЕН РИСК. HIKVISION В НИКАКАВ СЛУЧАЙ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ СПРЯМО ВАС ЗА ВСЯКАВИ СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОСВЕНИ ШЕТИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ШЕТИ, СВЪРЗАНИ С ПРОПУСКАТИ ПЕЧАТЕБИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС-ДЕЙНОСТТА ИЛИ ЗАГУБА НА ДАННИ, ПОВРЕДИ В СИСТЕМИ ИЛИ ЗАГУБА НА ДОКУМЕНТАЦИИ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СЕ ДЪЛЖАТ НА НАРУШЕНИЕ НА ДОГОВОР, ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБЕРЕЖНОСТ), ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОДУКТА ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН СВЪРЗАНИ С УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА, ДОРИ И АКО HIKVISION СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ШЕТИ ИЛИ ЗАГУБИ.
ВИЕ РАЗБИРАТЕ И ПРИЕМАТЕ, ЧЕ ЕСТЕСТВОТО НА ИНТЕРНЕТ ПРЕДПОЛАГА ТРИСЪЩИ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА И HIKVISION НЕ ПОЕМА НИКАКАВА ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕПРАВИЛНА РАБОТА, ИЗТИЧАНЕ НА ПОВЕРЛИВИ ДАННИ ИЛИ ДРУГИ ШЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ КИБЕРАТАКА, ХАКЕРСКА АТАКА, ЗАРАЗА С ВИРУСИ ИЛИ ДРУГИ СВЪРЗАНИ С ИНТЕРНЕТ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА. HIKVISION ОБАЩЕЩЕ ПРЕДОСТАВИ НАВРЕМЕННА ТЕХНИЧЕСКА ПОДДЪРЖКА, АКО СЕ НАЛОЖИ.
ВИЕ ПРИЕМАТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ВСИЧКИ ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНИ И НОСИТЕ ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА СЪГЛАСНО ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. ПО СПЕЦИАЛНО ВИЕ НОСИТЕ ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ ПО НАЧИН, КОЙТО НЕ НАРУШАВА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРАВОТО НА ПУБЛИЧНОСТ, ПРАВОТО НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ ИЛИ ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ, КАКТО И ДРУГИ ПРАВА ЗА ПОВЕРЛИВНОСТ. ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ЗАБРАНЕНИ КРАЙНИ ЦЕЛИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ОРЪЖИЯ ЗА МАСОВО УНИЩОКВАНЕ, РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ХИМИЧЕСКИ ИЛИ БИОЛОГИЧНИ ОРЪЖИЯ, КАКТО И ВСЯКАВИ ДЕЙНОСТИ, СВЪРЗАНИ С ВЪДЕНИ ЕКСПЛОЗИВИ, ОПАСНИ ЯДРЕНО-ГОРИВИ ЦИКЛИ ИЛИ СВЪРЗАНИ С НАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА.
В СЛУЧАЙ НА КАКВИТО И ДА БИЛО ПРОТИВОРЕЧИЯ МЕЖДУ ТОВА РЪКОВОДСТВО И ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНИ, ПОСЛЕДНИТЕ ИМАТ ПРЕДИМСТВО.

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. כל הזכויות שמורות.
מידע על אודות המדריך זה
המדריך כולל הוראות לשימוש במכשיר ולניהולת, תחזוקת, תרשימים, תדפיסות וכל המידע הנספך שליווה עמוד למסמך תיאור המכשיר. המידע הנכלל במדריך זה עשוי להשתנות, ללא הודעה, עקב עדכונים תוכנה או סיומת אחרות, אנו ממליצים בפניך לאתר ולמנוח את הגרסה האחרונה של המדריך במתאר האינטרנט של Hikvision בכתובת <https://www.hikvision.com/>.
השתמש במדריך בהנחיה ובסיוע של מומחים המתמחים במסדר למימיה במכשיר.
HIKVISION וסמלים מסחריים מסומלים (לוגואים) אחרים הונם רשמה של חברת Hikvision בתחומי שיפוט שונים. סמלים מסחריים מסומלים אחרים המוכרים הם רשום של בעלים המתאמים.
כחב מסמן
בימדה המרבית המופנית על פי החוק הישראלי, מדריך זה והמנצח המתואר, לרבות התחזוקה, התוכנה והתוכנה שלה, מסופקים על בסיס "כמו שהיא" ו"עם כל התקלות והשינויות". HIKVISION אינה מקבלת אחריות, מפורשת או משמעות, לרבות, אך ללא הגבלה, מפורשת, אסתטית, שגיאות רשון או התאמה למסורת ומדורת, העיקשות שאחלה נעשה במכשיר האח באחריותך בלבד, רישום מקרה לא תחול על HIKVISION. מסמך למטרה כלפיך כגון תקדים מודעים, תשלומים, תקריים או כליח שיפוט, לרבות, בין השאר, תקדים בגן אבדן חומים מספיקים, הפדעה למטרה העסק או אבדן נתונים, קריסת מערכת או אבדן תישד, בין אם הם תוצאה של הפרת הסכם, עוולה (לרבות רשלנות), מחלבת של מנצח או אימצו אחר הקשורים לשימוש במכשיר. גם אם HIKVISION יקבלה הדעה מראש על האפשרות של חיפוס או אבדן מעין אלה.
אנו מקבל מסמכים שמותחת האינטרנט מנכבד מספק למסמך אבדנות מובנים ושחזרת HIKVISION לא תהיה על עממה אחריות כלשהי לפעולה לא תקינה, דלפסת מדע איש או תקום אחרים המכונים מתקופת סיכור, התקופות סתמים, מסע בפירסומים או סיסמו כבשות אינטרנט אחרים; למרות האסור, HIKVISION מספק תמיכה טכנית בעזמה תכנון על פי דרישה.
הימים, במיוחד, אחת אחרות להשתמש במכשיר באופן שאינו מפר רשות של דד שלישי, לרבות, אך ללא הגבלה, זכויות פרסום, זכויות לטווח מקבל מסמכים שמותחת האינטרנט מנכבד מספק למסמך אבדנות מובנים מתקופת סיכור, התקופות סתמים, מסע בפירסומים או סיסמו או מעל דלדן ברעפים שאינו במסח או לתמיכה בפניהה בזמנית אדם.
קיימות או הגבל על תחום תומצח שמותחת אחרות, אסור עליו להשתמש במכשיר זה למסרות ספיקות אסורות כלשהן. לרבות סיפוח או ישיע של כל טעם להספדה המסות, סיפוח או ישיע של כל טעם סיפוס או ביטולאים פעילות כלשהן בהקשר של חומרי נפץ ברעפים.

Legal and Regulatory Information



UD21540B-C